

وزارة التعليم العالي والبحث العلمي
MINISTERE DE L'ENSEIGNEMENT SUPERIEUR ET DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE
ⵎⴰⵎⴻⵔⵉ ⵏ ⵉⵏⵙⵉⵎⵉⵏⵜ ⵏ ⵉⵏⵙⵉⵎⵉⵏⵜ ⵏ ⵉⵏⵙⵉⵎⵉⵏⵜ
ⵍⵉⵎⵉⵏⵜ ⵏ ⵉⵏⵙⵉⵎⵉⵏⵜ ⵏ ⵉⵏⵙⵉⵎⵉⵏⵜ
ⵍⵉⵎⵉⵏⵜ ⵏ ⵉⵏⵙⵉⵎⵉⵏⵜ ⵏ ⵉⵏⵙⵉⵎⵉⵏⵜ

UNIVERSITE MOULOUD MAMMERRI DE TIZI-OUZOU
FACULTE DES LETTRES ET DES LANGUES
DEPARTEMENT



جامعة مولود معمري - تيزي وزو
كلية الآداب واللغات

N° d'Ordre :
N° de série :

Mémoire en vue de l'obtention Du diplôme de master II

DOMAINE : Lettres et langues étrangères
FILIERE : Langue française
SPECIALITE : Littérature et civilisation

Titre

**Description de la réalité sociohistorique des années 90 dans
le roman l'étoile d'Alger de Aziz CHOUAKI**

Présenté par :
BOULANOUAR Karima

Encadré par :
MADI Abane

Jury de soutenance :

Président : MAHMOUDI Hakim, MCA, UMMTO
Encadreur : MADI Abane, MCB, UMMTO
Examineur: HAMDI Mehdi, MCB, UMMTO

Promotion : 2019 / 2020

Laboratoire de domiciliation du master:

Remerciements

Je tiens avant tout à exprimer ma reconnaissance à M.MADI Abane d'avoir accepté de m'encadrer dans cette étude. Je le remercie infiniment pour son implication, son soutien et ses encouragements tout au long de ce travail.

Merci à M. MAHMOUDI Hakim et à M. HAMDI Mehdi d'avoir accepté d'évaluer mon travail en acceptant de faire partie du jury de soutenance.

Enfin, J'adresse des remerciements particuliers à ma mère, ma sœur, mes frères, mon mari et à toute ma famille qui sans eux ce travail n'aurait jamais vu le jour.

Dédicaces

A ma mère

Sommaire

Introduction 7

Chapitre I : L'ordre idéologique et le contexte historique des années 90

I. L'ordre idéologique et le contexte historique des années 90.....13

I.I Le courant islamiste13

I.II Les organes politiques bureaucratiques.....17

II Les bouleversements subis par les institutions..... 18

II.I L'arrêt du processus électoral18

II.II Dissolution du FIS 19

Chapitre II : Présentation de l'Algérie des années années90

II. Portrait de l'Algérie des années 90 20

II.I Le combat religieux21

II.II Réécriture d'une mémoire collective 22

II.III Le quotidien amer de la Famille Boudjiri.....24

Chapitre III : Le Désir D'Exil

III. Le désir d'exil.....28

III. I Fuite et quête 29

III. II Rêve et désillusion 31

Conclusion..... 34

Bibliographie 36

Introduction

Introduction

Pris en deux nécessités inévitables, fiction/témoignage, les auteurs algériens des années 90 ont créé dans un immédiat insoutenable des œuvres aussi complexe que les réalités qu'elles recréent : L'horrible, l'ignoble mais aussi le tendre et le sublime.¹

L'œuvre littéraire est un récit de fiction, elle devient réaliste dans sa reprise du réel comme étant le témoignage sur une époque précise, conséquemment l'auteur fait de son œuvre un chef-d'œuvre par la transcription des événements de son époque.

En Algérie et à partir des années 90, une écriture dite d'urgence voit le jour afin de dénoncer la situation alarmante du pays en raison du terrorisme qui a suivi cette époque. Surnommée de braise, de plomb ; la décennie noire semble être un traumatisme inoubliable gravé dans la mémoire du peuple algérien. Il s'agit, donc, d'un conflit qui a opposé le gouvernement algérien au Front Islamique du Salut (FIS). Le désaccord bouleversa l'état du pays entre violences, meurtres et exils. Des écrivains y réagissent.

Dans le même contexte, de nombreux écrits sont développés dans l'objectif de dire l'indicible, dévoiler le réel et réclamer une justice dans des romans, essais et graphies. Nous citons : *La graphie de l'horreur*, *Le serment des barbares*, *La malédiction*.

Dans la même veine s'inscrit notre corpus d'étude. Nous nous intéresserons plus précisément à l'œuvre intitulée *L'Etoile D'Alger* d'Aziz CHOUAKI. Ecrivain dramaturge, passionné de musique et de littérature, vedette du rock algérois ; Aziz CHOUAKI est né à TIZI RACHED en 1951 au milieu d'une famille d'instituteurs. D'origine berbère, il effectue des études de lettres anglaises à l'université d'Alger à côté de sa passion de guitariste. Il devient vite auteur, Il publie son premier roman *Baya* en 1988. Surnommé d'artiste francophone, CHOUAKI s'était exilé depuis 1991 en France. La plupart de ses écrits s'articulent autour de l'indépendance, ses personnages sont acteurs de L'histoire, ils rêvent, se révoltent et transgressent.

Parmi ses écrits : *Aigle* publié dans les années 2000, *L'étoile D'Alger* publié en 2002 et *Arobase* publié en 2004. Il publie ainsi un ensemble de pièces théâtrales dont : *Les Oranges* publiée en 1998, *El Maestro* publiée en 2001, *Une virée* publiée en 2005, *Le tampon vert* publiée en 2007.

¹R.C, *Au-delà de l'urgence, la jouissance*, dans Maghreb INFO <http://algericultures.com/actualite-culturelle/litterature-algerienne-de-la-decennie-noire-au-delà-de-l'urgence-la-jouissance/>.le 19 juillet2020

Introduction

Dans le langage courant une étoile peut avoir plusieurs significations ; ça pourrait être un astre lumineux, un dessin géométrique, un signe ou encore une jolie figure de style telle qu'elle a été interpellée par l'auteur dans l'intitulé du roman soumis à l'analyse.

L'étoile d'Alger est le deuxième roman d'Aziz CHOUAKI publié en 1998, réédité en France et en Algérie après sa toute première publication, un livre qui nous rappelle l'univers algérois du début des années 90, nous raconte une Algérie à travers plusieurs figures emblématiques, y compris celle du personnage principal Meziane connu sous le nom de Moussa Massy un jeune ambitieux, audacieux, rêveur du succès mondial, la nouvelle icône de la chanson kabyle moderne. Malgré les conditions de vie lamentables, il rêve de devenir l'égal à Takfarinas, auteur, compositeur et chanteur américain. Influencé par plusieurs chanteurs de l'époque dont Akli YAHIAÏTEN, Idir, El ANKA et Enrico MACIAS, il entame son début de carrière dans des fêtes, réceptions et locaux de jeunes. Obsédé par sa passion, Moussa Massy ne lâche absolument rien ; Les filles sont de plus belles, les boissons alcoolisées coulent à flots, les nuits sont rayonnantes dans cet Alger du début des années 90, le succès est déjà là, il croit tellement en son rêve que tout son entourage l'ovationne, l'applaudit dans l'espoir qu'il soit l'étoile, la nouvelle star d'Alger des années 90.

Ce roman *L'étoile d'Alger* est bel et bien une représentation historique, un miroir d'un pays, ses personnages sont l'image du quotidien de l'Algérien des années 90. L'histoire de cet ouvrage est extrêmement riche en rebondissements. Elle raconte ce phénomène de la décennie noire dictant le choix de notre corpus d'étude.

A l'heure actuelle, ces événements traumatisants sont mentionnés entre temps dans des journaux et à la télévision. Les événements récents des dernières élections présidentielles ont poussé les citoyens à manifester leur désaccord contre la candidature d'Abdelaziz Bouteflika ancien président de la république algérienne de 1999 jusqu'en 2019. Ces objections ont vu naître une sorte de *HIRAK* sur le territoire nord-africain, un mouvement qui a persisté neuf mois, l'histoire se reproduit donc à nouveau et les gens ont peur d'une nouvelle guerre civile, ce qui explique notre motivation à aborder une telle problématique en raison de lien qu'elle noue avec l'actualité

C'est donc un roman dans lequel Aziz CHOUAKI nous a décrit la société algérienne de cette époque au milieu d'un événement historique qui nous permettra de mieux comprendre à quoi

Introduction

ressemble l'Algérie des années 90. A la lumière de l'examen de ce roman, nous nous proposons de montrer comment l'auteur y dépeint le vécu des Algériens de l'époque. Une problématique qui nous conduit à explorer les hypothèses suivantes :

D'abord, nous présumons que la décennie noire a fortement influencé le succès du jeune Moussa. Ensuite, nous présumons que Moussa rencontre des difficultés afin de devenir l'étoile d'Alger. Enfin, nous croyons que Massy trouvera une issue pour aller de l'avant au milieu de ce chaos.

Pour répondre à notre problématique, nous allons adopter la méthode analytique ainsi que les approches suivantes. Du point de vue théorique, nous ne pouvons nous passer de l'approche marxiste qui explique les faits selon le contexte dans lesquels ils ont émergé. Il s'agit du déterminisme socio-historique dont sont issues diverses approches, dont la sociocritique, la sociologie de la littérature et autres ramifications ayant des liens avec les grands champs disciplinaires. Des fusions d'approches nous aident, dans bien des endroits et malgré les centres disciplinaires qui ne se croisent pas, à aborder notre sujet et notre objet scientifique.

Du point de vue pratique, nous faisons référence à l'approche narratologique afin de repérer le cadre spatio-temporel dans lequel se déroulent les événements. Pour répondre à notre problématique, nous privilégions une attitude pluridisciplinaire, laquelle nous permettra de toucher à ce qui avancé dans notre introduction, par rapport aux sens recherchés et autres conclusions auxquelles nous aboutirons. Notre approche fait appel aux liens qui existent entre le littéraire et le social et ce, en prenant la direction de l'examen des conditions socio-historiques évoqués par l'auteur dans son œuvre.

Ces chercheurs de formation littéraire avaient un projet qu'ils tenaient à distinguer d'un côté des formalismes alors dominants et, de l'autre, des positivismes. Ainsi se démarquaient-ils aussi bien de la fétichisation du « Texte » comme espace de plaisir, que de la « sociologie de la littérature » externe et quantitative : avec Robert ESCARPIT par exemple, celle-ci envisageait *le texte dans la sociale* production, diffusion, réception, etc.). Une telle approche développait un parti pris *externe*, pour lequel les textes étaient des ensembles de produits avant de constituer des formes. La sociocritique cherchait, au contraire, à décrire *le social dans le texte*, elle montrait comment la représentation littéraire (codes rhétoriques, narratifs, dispositifs axiologiques, clichés, etc.) construisait une « idéologie ». Dans ce contexte très politisé, marqué par les analyses d'Althusser et Foucault, l'attention se concentrait sur les idéologies dominantes et les formes massives de la *doxa*, plus que sur le refoulé culturel d'une société. Ainsi la sociocritique a-t-elle déconstruit avec succès

Introduction

l'étiquette de « réalisme », arborée par des générations d'écrivains comme un justificatif suprême².

Pour pousser loin notre engagement dans l'interdisciplinarité, nous citerons un passage de l'interview donnée par Bernard LAHIRE à une revue électronique (*La vie des idées*). Il répond en ces termes :

...il me semble que l'hyperspécialisation en sous-champs spécialisés propres à des disciplines séparées conduit à des absurdités scientifiques. Non seulement les chercheurs ne lisent plus les travaux des autres disciplines, mais les historiens de l'art ne lisent pas les historiens du politique ou de la religion et les sociologues de l'éducation ne voient pas quel intérêt ils pourraient avoir à lire les sociologues de l'art ou des sciences. Cela empêche de voir les mécanismes ou les phénomènes transversaux, de saisir des totalités historiques (comme les concepts de « procès de civilisation » (Elias), de « mode de production capitaliste » (Marx) ou de « processus de rationalisation » (Weber) permettaient de le faire) et de faire apparaître ces socles de croyance et ces états de fait dont je parlais précédemment³.

L'interdisciplinarité est présente dans divers champs scientifiques. Les communautés de recherche, dans lesquelles plusieurs disciplines et traditions œuvrent, témoignent de multiples approches analytiques⁴.

L'objectif principal de notre étude est d'exposer le quotidien des Algériens au milieu de la montée de l'intégrisme et l'étude de la transformation de l'état psychique du personnage Moussa entre rêve et désillusion. Pour cela, nous avons divisé notre travail en trois chapitres, précédés d'une introduction, suivis d'une conclusion.

Le premier chapitre : consiste à étudier l'ordre idéologique des événements de la décennie noire, repérer les courants politiques qui se manifestent dans le roman, ce qui nous aidera à mieux comprendre le contexte historique de l'époque.

Le deuxième chapitre : portrait de l'Algérie de années 90 : cette partie portera sur la description du quotidien amer de l'Algérie de l'époque surtout après l'élection du FIS, ce qui nous conduira à découvrir les différents problèmes subis par la société.

²MEIZOZ Jérôme, « Sociocritique, ethnologie et sociologie de la littérature. Entretien avec Jérôme MEIZOZ (Université de Lausanne) [1] », *Romantisme*, 2009/3 (n° 145), p. 97-110. DOI: 10.3917/rom.145.0097. URL: <https://www.cairn-int.info/revue-romantisme-2009-3-page-97.htm>

³Éric Monnet, « L'unité des sciences sociales. Débat entre Bernard Lahire et André Orléan », *La Vie des idées*, 7 décembre 2015. ISSN: 2105-3030. URL : <http://www.laviedesidees.fr/L-unite-des-sciences-sociales.html>

⁴Kristine Lund et Dan Suthers, « Le déterminisme méthodologique et le chercheur agissant », *Éducation et didactique* [En ligne], 10-1 | 2016, mis en ligne le 30 mai 2018, consulté le 12 octobre 2020. URL: <http://journals.openedition.org/educationdidactique/2439>; DOI: <https://doi.org/10.4000/educationdidactique.2439>

Introduction

Le troisième chapitre : L'exil comme échappatoire à la misère nous fera découvrir la réalité de la jeunesse perdue entre rêve et désillusion.

Chapitre I :

**L'ordre idéologique et le contexte
historique des années 90**

Chapitre I : l'ordre idéologique et le contexte historique des années 90

Dans ce présent chapitre, nous allons exposer les différents courants politiques qui se sont manifestés dans le roman ainsi que leur impact sur la société. L'écrivain est en quelque sorte mené à apporter un témoignage sur son époque à travers l'écriture romanesque pour qu'elle puisse à tout jamais être une empreinte pour les autres générations.

Puisque l'écrivain n'a aucun moyen de s'évader, nous voulons qu'il embrasse étroitement son époque ; elle est sa chance unique : elle s'est faite pour lui et il est fait pour elle. On regrette l'indifférence de Balzac devant les journées de 48, l'incompréhension apeurée de Flaubert en face de la commune ; on le regrette pour eux : il y a là quelque chose qu'ils ont manqué pour toujours. Nous ne voulons rien manquer de notre temps : peut-être en est-il de plus beaux, mais c'est le nôtre ; nous n'avons que cette vie à vivre, au milieu de cette guerre, de cette révolution peut-être.⁵

Un courant politique est un mouvement qui représente des catégories de personnes qui ont pour objectif de mener une action politique sans vraiment passer par la procédure électorale dans le cadre parlementaire, par opposition aux partis politiques, qui nécessitent leur intégration dans le parlement par le biais des élections afin de promouvoir leur action politique. A l'heure actuelle, le parlement en Algérie se constitue de l'Assemblée Populaire Nationale (APN). Cette institution républicaine a pour rôle d'un guide pour le gouvernement, elle discute les lois et contrôle l'action gouvernementale. Selon une association algérienne qui contribue à défendre les droits de l'Homme qui a pour nom *Alegria-Watch* ; nous distinguons en Algérie trois courants politiques : « *Nationalistes, démocrates et islamistes forment l'ossature du paysage politique algérien* ». ⁶

Ces courants politiques ont été mis en point par l'auteur Aziz CHOUAKI au milieu d'un champ littéraire qui nourrit un important débat sur le souci du politique.

Après quatre ou cinq bâtons d'allumettes, Krimo réussit à s'allumer un

Tarik :

-oui, mais c'est un juif...

Fouad intervient, calant ses lunettes :

- Eh là, ne faut pas déconner ! Marx c'était un juif, je te ferais remarquer, Einstein, Freud, Newton aussi, la liste est longue. Si tu regardes juif, tu penses plus alors ?

⁵ Jean-Paul Sartre, *Présentation des temps modernes*, octobre 1945, p.8

⁶ Ben-allam Ahmed, Décembre 13, 2009. *Il y a trois courants politiques*, information sur la situation des droits humains en Algérie, Algeria-watch. Consulté le 25/09/2020. <https://algeria-watch.org/?p=39689>

Chapitre I : l'ordre idéologique et le contexte historique des années 90

Moi je dis que si le FIS gagne les élections, l'armée va forcément prendre le pouvoir,
non ?

Kamel lui lance :

-Automatique mon chère lastique !

Fouad recalant ses lunettes :

-Et donc, il va falloir se déterminer par rapport à cette donnée : Etat intégriste et/ ou Etat militaire ». ⁷ (p.54)

I.1 Le courant islamiste

A propos des liens de l'idéologie à la littérature, Gisèle SAPIRO écrit ce qui suit :

D'origine marxiste, le concept d'idéologie a eu le mérite de rappeler, contre le présupposé d'une indétermination sociale des œuvres d'art, expression de l'idéologie romantique du « créateur incréé », et contre les approches formalistes ou purement textuelles de la littérature, comme le « new criticism », que la littérature avait partie liée avec un système de valeurs, une vision du monde, et qu'elle pouvait exprimer le point de vue des dominants ou celui des dominés dans la société⁸.

L'islamisme est une doctrine qui indique l'ensemble de mouvements préconisant l'islam comme étant une éducation qui véhicule une idéologie de combat pour sensibiliser la communauté musulmane autour d'un projet social et politique constitué de normes et de lois religieuses. La notion d'idéologie renvoie plus particulièrement à une structure d'idées et de jugements qui sert à expliquer ou à justifier la situation d'un groupe ou d'une collectivité.

A propos de l'islamisme, nous pouvons lire ce qui suit :

L'islamisme désigne les doctrines et mouvements qui prônent l'islam comme une idéologie de combat pour mobiliser les musulmans autour d'un projet social et politique fondé sur les normes et les lois religieuses. Le concept d'idéologie est entendu ici au sens large d'un système d'idées et de jugements, explicite et organisé, qui sert non seulement à expliquer ou à justifier la situation d'un groupe ou d'une collectivité... ⁹

⁷CHOUAKI Aziz, *l'étoile d'Alger*, Ed, Balland, France, 2002, P, 54.

⁸GISELESapiro, « Pour une approche sociologique des relations entre littérature et idéologie », *Contextes* [En ligne], 2 | 2007, mis en ligne le 15 février 2007, consulté le 12 octobre 2020. URL : <http://journals.openedition.org/contextes/165> ; DOI : <https://doi.org/10.4000/contextes.165>

⁹ChafiqChahla, « Qu'est-ce que l'islamisme ? Controverses et enjeux », dans : *Islam politique, sexe et genre*. Sous la direction de ChafiqChahla. Paris cedex 14, Presses Universitaires de France, « Partage du savoir », 2011, p. 5-32. URL: <https://www.cairn-int.info/islam-politique-sexe-et-genre--9782130587927-page-5.htm>

Chapitre I : l'ordre idéologique et le contexte historique des années 90

L'islam, cette religion monothéiste, s'est divisée en deux courants majeurs après la mort du prophète Mohamed y compris : le sunnisme et le chiisme.

Dans la religion musulmane, l'islam sunnite est le courant fondamental dans la religion de l'islam. Il constitue la grande majorité des musulmans. Le sunnisme vient du mot « sunna » qui représente la ligne de conduite de Mahomet. Le sunnisme à son tour se divise en plusieurs écoles hanafite, malékite, chaféite, hanbalite. Qualifiées de musulmans orthodoxes, ils prônent un monothéisme épuré dont la base demeure le Coran, livre sacré sur lequel doit reposer l'organisation sociale et la vie spirituelle de tout musulman. *« Contrairement aux Chiïtes, les Sunnites combattent l'idée selon laquelle le successeur de Mahomet doit obligatoirement appartenir à sa famille ».*¹⁰

Les Chiïtes représentent un dixième de l'ensemble des musulmans, ils se trouvent la plupart du temps ou la grande majorité d'entre eux sont basés en Irak et en Iran : cette catégorie de musulmans donne une grande importance au culte de l'imam qui selon eux le descendant de Ali, le gendre du Prophète, d'où est dérivée l'appellation chi'at Ali qui fait référence à ceux qui suivent Ali.

Afin d'évoquer ce courant islamiste qui a commencé à se développer depuis les années 1970 et de démontrer son importance et l'intérêt porté sur ce mouvement dans le milieu scientifique, médiatique ou politique, un ensemble de mots a été utilisé afin de faire référence à cette idéologie religieuse : islam radical, obscurantisme, terrorisme islamiste, intégrisme islamique, djihadisme, fondamentalisme islamique, islamisme radical, obscurantisme islamiste, extrémisme islamiste, terrorisme islamiste, etc. De ce fait, l'écrivain s'est engagé dans un témoignage sur son époque. Jean-Paul Sartre souligne dans *Qu'est-ce que la littérature ?* Le rôle de l'écrivain dans la transcription d'une période précise. Il ajoute :

La fonction de l'écrivain est de faire en sorte que nul ne puisse ignorer le monde et que nul ne s'en puisse dire innocent¹¹.

Voici un extrait dans lequel Aziz CHOUAKI nous décrit la situation du pays algérien lors de l'élection présidentielle des années 90 :

Une semaine après c'est le 12 juin, élections municipales. Vigoureuse et anarchique empoignade de tous les partis, sauf le FFS, a prôné le boycott [...]. Il s'est dit que les

¹⁰ <https://www.etaletaculture.fr/culture-generale/les-differents-courants-de-lislam/>

¹¹ Jean-Paul Sartre, *présentation des temps modernes*, octobre 1945, p.6

Chapitre I : l'ordre idéologique et le contexte historique des années 90

élections vont être truquées, 99,99^{0/0} pour le FLN, la légendaire « continuité dans le changement. ¹²

A ce sujet, Aziz CHOUAKI met l'accent sur le lien entre la littérature et la politique à travers le parcours du jeune Moussa, rêveur de devenir l'étoile d'Alger, il fait face à une immense désillusion au moment même de l'élection du FIS en voyant le déclin de sa carrière avec ses propres yeux. Histoire et société sont relatées à travers les traits de la littérature algérienne comme témoignage d'une décennie.

L'auteur ajoute :

Depuis plusieurs mois, un épais scandale secoue le pays, le fils du président de la République, sombre histoire de trafic de devises, détournements de fonds. Ça s'est passé à Riyad El FETH, arrestation d'un vaste réseau de corruption, patrons menottés[...] L'évènement embrase la une de tous les journaux, la clameur du tollé envahit tout Alger, grève des stations-services, le FIS chop l'affaire au rebond, Allah OUKBAR, grève des postiers, rafle toute la mise, grève des médecins, justice divine, grève des pilotes d'Air Algérie, manifestations, grève des boulangers, on réclame des têtes, Allah OUKBAR, odeur de poudre ¹³.

La naissance du FIS en tant que parti et courant politique provoquera une forte adhésion de la population à ce que ce parti appelle le projet politique qui sera la panacée.

Une politologue algérienne écrit à propos du FIS ce qui suit :

Le 18 février 1989, à la mosquée Es-Sunna à Alger, un petit groupe de prédicateurs annonce la création d'un nouveau parti, le Front islamique du salut. Le 10 mars, dans une autre mosquée algéroise, Ibn BADIS, une direction élargie à trente-cinq membres présente publiquement un projet politique. Le 6 septembre, le FIS obtient l'agrément du ministère de l'Intérieur. Pour la plupart des observateurs, ces trois dates seraient les « actes de naissance » du parti¹⁴.

Les membres fondateurs du FIS : Ahmed SAHNOUN, Abdellatif SOLTANI et un ancien professeur de pédagogie et futur président du FIS ont fait leur apparition dans un premier temps dans une association revendiquant des lois religieuses qui avait pour nom *El QUIYAM*, l'équivalent de *valeurs* en langue française et qui a déjà développé une idéologie relative aux exigences de la religion au début des années 1960. La toute première manifestation organisée de la part de ce parti, c'était pour la réouverture des mosquées à la suite d'un assassinat d'un

¹²CHOUAKIAzizi, *L'étoile d'Alger*, Ed. Balland, France, 2002, p.

¹³Ibid, p.133.

¹⁴Myriam AÏT-AOUDIA, « La naissance du Front islamique du salut : une politisation conflictuelle (1988-1989) », Dans *Critique internationale* 2006/1 (n° 30), pages 129 à 144

w.cairn.info/journal-critique-internationale-2006-1-page-129.htm?contenu=article

Chapitre I : l'ordre idéologique et le contexte historique des années 90

jeune étudiant de la part d'un islamiste. Afin de libérer les prisonniers du mouvement islamique, les membres du FIS ont organisé leurs premières actions publiques devant le ministère de la justice. Le MIA a joué un rôle important dans la création du FIS. Ce mouvement a été fondé par Mustapha BOUYALI en 1982. La création officielle du FIS est survenue lors de la crise politique issue des émeutes d'octobre 1988.

Comme le précise H. SAHNOUNI :

Le Front est né dans les mosquées, ce sont les imams qui expliquaient aux gens les objectifs du FIS. (...) Nous n'avions pas d'activités strictement politiques jusqu'aux élections de 1990 (...). Au début, nous ne pensions même pas aux élections. Notre but, c'était que toutes les mosquées du pays aient le même message. (...) La différence avec avant, c'est l'unification du message.¹⁵

Les objectifs du FIS consistaient à remédier aux amoralités (ce qu'il appelle la dépravation) auxquelles était livrée la société, la prise du pouvoir politique et l'instauration de *l'État Théocratique*. Pour ce faire, ils recourent à un discours de moralisation de la vie publique, ils essayaient de gagner la sympathie des gens en réduisant la pauvreté : « *Ecoute, on a pris une décision à la mosquée, on va te trouver un travail plus propre, ou tu gagneras ta vie dans la pureté de l'âme à condition que tu viennes nous rejoindre dans notre jihad contre les ténèbres* ». ¹⁶

Les membres du FIS doivent suivre ce qui a été cité dans le Coran et la Sunna, ils doivent être tous musulmans afin de bien mener l'action islamique, la première victoire du front islamique du salut a été suite aux élections locales du 12 juin 1990, la deuxième était lors des élections législatives du 26 décembre 1991 en obtenant le plus grand nombre de voix et qui a été soutenu par la loi électorale. Un an après, en janvier 1992, l'armée a interrompu le processus électoral et a conduit le président Chadli BENDJEDID à la démission. Et depuis, tous les départements qui ont été sous la direction du Front sont dissous et les élus du premier tour des élections législatives sont emprisonnés ou envoyés au sud algérien. La dissolution du Front Islamique du Salut les a poussés à manifester leur lassitude, voire hostilité, envers les civils et l'Etat algérien de par l'Armée Islamique du Salut à travers des activités terroristes, ce fut alors les premières gouttes de sang qui ont changé l'état du pays, le dirigeant du FIS Abassi Madani fut emprisonné ce qui devrait mettre fin à ce djihad, il a été libéré quelque mois après et, à nouveau, ordonne ses militants à poursuivre leur guerre pour un Etat islamique.

¹⁵ Idem

¹⁶ CHOUAKI Aziz, *l'étoile d'Alger*, ED. Balland, 2002, p43.

Chapitre I : l'ordre idéologique et le contexte historique des années 90

I.II Les organes politiques bureaucratiques

La bureaucratie désigne une forme de régime politique dans lequel le pouvoir réel est détenu et transmis par l'administration.

Voilà de longues années que les classes dirigeantes françaises se servent du "pouvoir" bruxellois comme d'une sorte d'homme de paille. [...] . La France sera ainsi sommée par des bureaucrates surpayés, nommés au moyen de procédures opaques, d'effectuer telle ou telle réforme structurelle d'inspiration néolibérale¹⁷.

Surgie des régimes dirigistes et autoritaires, la bureaucratie est la classe qui exerce une suprématie sur les autres groupes. Le personnel administratif s'empare de tous les pouvoirs et devient hégémonique, notamment dans ses rapports avec les corporations en compétition dans l'espace politique. Le contrôle du peuple est assuré par le contrôle des appareils bureaucratiques.

La bureaucratie est définie en ces termes :

La bureaucratie est l'ensemble des fonctionnaires ou plus largement des employés affectés à des tâches administratives. Le fonctionnement de la bureaucratie est caractérisée par une hiérarchie claire, des postes de travail bien définis, une division des responsabilités, des procédures strictes, une gestion précise des dossiers [...]et s'applique à toutes les formes d'organisation, même s'il est souvent associé aux pouvoirs publics¹⁸.

II. Les bouleversements subis par les institutions

II. I L'arrêt du processus électoral

Plus qu'une décision de morale politique, l'arrêt du processus électoral était pour nous un dilemme qui perturbait chacun d'entre nous au plus profond de sa conscience. D'abord, par rapport à notre pays et notre idéal. Certes, arrêter le processus, c'était contrevenir, sur un plan purement formel, au déroulement légal d'un scrutin décidé par des autorités légitimes. Cependant au niveau de la signification profonde des choses. Il était parfaitement clair que l'arrêt devenait un

¹⁷ EMMANUEL Todd- *Après la démocratie*, 2008

¹⁸La Toupie *Bureaucratie*, dans le dictionnaire de politique en ligne, consulté le 05 octobre 2020 sur www.toupie.org/Dictionnaire/Bureaucratie.htm

Chapitre I : l'ordre idéologique et le contexte historique des années 90

impératif de survie de la démocratie naissante, de l'ordre public et de l'Etat national. De l'analyse de la situation engendrée par les agissements de FIS, il ressortait que c'était la seule thérapie applicable à une maladie qui risquait d'être fatale à l'Algérie. Il s'agissait, en aucune façon, de privilégier la politique du tout sécuritaire¹⁹.

Pour comprendre le contexte ayant entouré l'arrêt du processus électoral, nous citons le passage suivant :

Fonctionnant avec deux légitimités, le système de pouvoir en Algérie est confronté à trois contradictions majeures qui lui sont inhérentes : la première est relative à l'antagonisme des deux légitimités, la seconde est liée à la concurrence inévitable entre le pouvoir réel et le pouvoir formel, et enfin la troisième découle de la faible représentativité des élus en raison du bourrage des urnes. Pour survivre à ces trois contradictions qui risquent de *lui être* fatales, la reproduction du régime a indirectement façonné une typologie singulière de partis²⁰.

II.ii Dissolution du FIS

Après le premier tour de l'élection législative, l'armée décida donc d'interrompre les élections et de pousser le président à la démission, ce fut alors l'arrêt du processus électoral qui a conduit à la dissolution du FIS. Ce dernier s'engage donc dans une lutte armée contre l'Etat et déclare la guerre à de nombreuses personnes ; journalistes, écrivains, artistes, etc. Il réclame l'instauration d'une république islamique à tout prix. C'est le commencement d'une nouvelle époque pour l'Algérie ; celle d'une violence extrême, de massacre et celle d'une guerre civile.

Triste présage ou lugubre prophétie, la menace sera mise à exécution et plongera le pays dans une spirale meurtrière pendant près de 10 ans. Depuis 1992, le courant représenté par l'Ex-FIS, ses militants et ses dirigeants sont exclus de la vie politique, même si certains bénéficient d'une amnistie à l'occasion de la Concorde civile voulue par le président Abdelaziz Bouteflika en 1999 et appliquée par la charte de réconciliation nationale de 2005²¹.

Ces évènements politiques ont dévasté à tout jamais l'univers littéraire. Ce qui est mis en évidence à travers ces plumes, c'est la place de ces écrivains dans la société algérienne, son caractère exceptionnel et innovateur par l'ampleur et la diversité de ses sources, cette étude nous a permis de découvrir une littérature d'engagement: Rachid BOUDJEDRA, Mohammed DIB, Assia DJEBAR, Tahar OUETTAR... ;

¹⁹NEZZAR Khaled, Algérie, *échec à une régression programmée*, Publisud. 2001, pp166-169.

²⁰ Idem

²¹Mira B.G, Cela s'est passé un 4 mars 1992, dissolution de l'ex-FIS, dans Babzman le 04 mars 2014.

Chapitre I : l'ordre idéologique et le contexte historique des années 90

L'œuvre devient [...] une arme idéologique tournée vers la vie sociale, politique, intellectuelle ou religieuse du moment ²²

²²Jean LADRIÈRE, Jacques LECARME, Christiane MOATTI,
« ENGAGEMENT », EncyclopædiaUniversalis [en ligne],
Consulté le 16 octobre 2020. URL : <https://www.universalis.fr/encyclopedie/engagement/>

Chapitre II :

Présentation de l'Algérie des années 90

II. présentation de l'Algérie des Années 90

Dans ce second chapitre, nous allons décrire le quotidien amer de l'Algérie de l'époque surtout après l'élection du FIS, ce qui nous conduira à découvrir les différents problèmes subis par la société.

L'ampleur des changements accélérés qu'a vécus la société algérienne l'a mise dans une situation de précarité et d'inquiétude. Des conditions sociales difficiles qui sont engendrées essentiellement par les réformes économiques et les ajustements

La littérature était et restera toujours une trajectoire indispensable dans l'accompagnement et la célébration des événements vécus par les nations, qu'il s'agisse de gloire ou de misère.

Relater l'histoire, mettre en avant, élucider ses combats et ses réalités, décrire les vices sociaux auxquels sont confrontés les peuples, sont tous des objectifs que la littérature approuve pour témoigner des crises vécues par les sociétés. La littérature magrébine s'est destinée à analyser les soucis de ces communautés : algérienne, tunisienne et marocaine. La littérature algérienne d'expression française joue un rôle important dans la représentation des groupes sociaux. D'abord, elle est dénonciatrice des dommages causés par la colonisation française. Ensuite ; révélatrice d'un malaise social suite à l'horreur de l'intégrisme. Nous pouvons dire que la littérature algérienne est une réécriture d'une mémoire collective. « *Pour ne jamais clore une décennie témoigner au-delà des événements sanguinaires, du grand massacre* »²³.

Dans les années 1990, l'Algérie est passée par une phase difficile, marquée par une violence extrême, ce qui a poussé un nombre d'écrivains à prendre la parole pour raconter la tragédie subie par les citoyens et reconstituer par la plume cette mémoire collective. Il est question ici de démontrer à quoi ressemble l'Algérie des années 90. En ce qui concerne les premiers écrits de la littérature algérienne, il est à noter qu'ils reflétaient le vécu social et les mouvements idéologiques qui traversaient l'entité sociale. Toutefois, les écrivains n'hésitent pas à transcrire agressivement ce phénomène, qu'est la violence ; ce qui fait justement appel à une nouvelle façon d'écriture.

Cependant, nous nous trouvons frappés par le caractère spécifique, équivoque à la fois artistique et nouveau de l'écrivain Aziz CHOUAKI ; qui serait le cliché de la réalité socio-historique qui fera naître une nouvelle littérature algérienne francophone plus particulièrement

²³MOKHTARI Rachid, le nouveau souffle du roman algérien, Essai sur la littérature des années 2000, Alger, chihab, 2006, p.09

en matière de forme et de style d'écriture. En effet, *L'étoile d'Alger* constitue un très bon témoignage sur les conditions de vie dans lesquelles les Algériens ont vécu pendant la période horrible de la décennie noire. Nous allons, donc, exposer cette réécriture de l'histoire au travers le roman Chouakien

II.I Le combat religieux

*Les yeux cerclés de khôl, longues barbes teintées au henné, des islamistes en tenue afghane proposent des revues religieuses, des chapelets, du musc, des reliques, de l'eau bénite de la Mecque*²⁴. La question religieuse qui voulait s'assimiler à celle du pouvoir politique a été beaucoup interpellée dans les productions littéraires algériennes de l'époque des années de terreur. « D'un côté le pouvoir autorité (AMR), qui au regard de la théologie n'appartient qu'à Dieu et de l'autre, le pouvoir puissance (MULK), qui est empiriquement constaté, qui s'exprime dans le fonctionnement concret de la cité des hommes. »²⁵

Ce conflit est le paradoxe qui a entraîné la confusion face à laquelle les islamistes se trouvent confrontés et qui représente l'enjeu majeur dans la provocation de la tragédie des années 1990 et qui a coûté la vie à des milliers de personnes, entre assassinats, massacres et désastres. Une embrouille s'est mise en place entre les patriotes, les islamistes et les civils. Les islamistes ont ciblé en premier les militaires et les policiers, dans un second point ils ont visé les intellectuels et les journalistes ce qui fait qu'un nombre considérable de ces catégories a été éradiquée ou exilée dans la période de 1993 et 1997.

On assiste entre 1993 et 1998 à la mise en exécution d'un véritable projet d'extermination des intellectuels algériens par les islamistes armés, toutes tendances confondues. C'était un génocide programmé. On ne s'attaquait pas seulement aux intellectuels francophones, considérés par eux comme une continuation maléfique de la présence française, mais même aux arabophones qui faisaient entendre un son de cloche différent²⁶.

II.II Réécriture d'une mémoire collective

Aziz CHOUAKI nous parle dans son roman des atours d'Alger d'un horizon disparu, d'un voile ample qui couvre la face du ciel d'une couleur noire, afin de nous décrire

²⁴CHOUAKI Aziz, *L'étoile d'Alger*, Ed. Balland, 2000, p. 30.

²⁵CHERAIET Amina, *Algérie : Dire les années 1990*, dans Revue EXPRESSION n°9, novembre 2019.

²⁶Zerrouki Hassane, *La nébuleuse islamiste en France et en Algérie*, Paris, Ed. Edition 1, 2002

l'obscurantisme dans lequel l'Algérie baignait durant toute une décennie : «...noire et ample, un voile couvre la face du ciel, masque sévère sur les yeux du soleil, les atours d'Alger ont disparu. Nuages gonflés fiel, crachin d'ocre, temps de tremblement de terre »²⁷.

L'étoile d'Alger est un livre intense et réfléchissant sur la littérature algérienne en s'appuyant sur le concept du champ de la décennie noire comme réécriture d'une mémoire collective, l'écrivain essaye de nous rapporter des images concrètes à l'usage des mots.

Le caractère Historique, comme matière de l'écriture dans la production romanesque sera en mesure de nous expliquer et d'éclaircir aussi des positions et même des idéologies. Les enjeux esthétiques, historiques, et sociologiques sont fortement sollicités dans la production littéraire et par conséquent dans la trame narrative. Il serait intéressant de montrer, aussi, comment est-ce que les écrivains finissent par user de l'expérience de la -Guerre- pour dénoncer des non-dits et de revendiquer la part personnelle du souvenir mémoriel en mettant en scène les difficultés liées à l'écriture de l'Histoire. On s'intéressera aux procédés de construction et de déconstruction dont elle fait l'objet. Mémoire individuelle et mémoire collective sont interpellées dans cet appel²⁸.

Toutefois, le lecteur se trouve impliqué dans cette voix narrative, il s'investit dans l'histoire par le biais des sentiments éprouvés pour autrui (l'énonciateur). En effet, l'auteur utilise certaines expressions qui se chargent de souligner une dimension tragique afin de décrire l'atmosphère étouffante de la décennie noire. *A l'affiche : La révolte des dragons*²⁹.

Le choix du concept de la décennie noire comme champ d'étude de nombreux écrivains est à notre humble avis judicieux car il permet de penser littérature et histoire/fiction et réalité choquante.

La littérature engagée peut donc être envisagée sous deux angles : soit elle est considérée comme un «mo- ment» de l'histoire de la littérature française, c'est-à-dire comme un courant ou une doctrine qui a connu son rayonnement le plus intense entre 1945 et 1955 avant de céder la place à d'autres conceptions ou pratiques de l'écriture littéraire, qui lui furent au moins partiellement opposées (le nouveau roman, la pensée structuraliste, la Nouvelle Critique, etc.); soit l'engagement en littérature fait figure de possible littéraire transhistorique, que l'on retrouve sous d'autres noms et sous d'autres formes tout au long de l'histoire de la littérature ³⁰.

Tous les romanciers qui se sont engagés à développer cette thématique sont tous influencés par cette époque, la plupart d'entre eux ont même cédé à l'autorité islamique, le cas du

²⁷Idem, p. 11

²⁸ BOUANANE Kahina, « Les écrits identitaires historiques et mémoriaux : entre résistance et réécriture ? », Appel à contribution, *Calenda*, Publié le lundi 14 novembre 2016, <https://calenda.org/382680>

²⁹ Idem, p, 30.

³⁰BENOIS Denis, *Littérature et Engagement de Pascal à Sartre*, Ed. Le Seuil, France, 2000, p. 18.

dramaturge Aziz CHOUAKI qui nous explique dans un extrait du roman *L'étoile d'Alger* comment une islamiste a essayé d'imposer son idéologie religieuse au personnage Moussa :

Véritable vipère, déguisée depuis peu sous les traits de l'islam, Moussa le sait, il serre la pompe à eau contre sa poitrine. Baiza adopte le ton mielleux et caressant d'Abassi Madani : Paix sur vous, notre frère. Comment vas-tu ? Tes parents, ton pauvre frère Sehnoun, il va mieux ? [...] Ecoute, on a pris une décision à la mosquée, on va te trouver un travail plus propre, ou tu gagneras ta vie dans la pureté de l'âme à condition que tu viennes nous rejoindre dans notre jihad contre les ténèbres.³¹

Depuis l'instauration de l'Etat islamique la publication des ouvrages se fait hors du pays, l'élaboration d'un champ éditorial francophone en Algérie était quasiment impossible pour des raisons liées à la campagne d'arabisation et si nous devons publier dans une maison d'édition en Algérie, alors l'œuvre elle-même doit être en relation avec la religion. Une bonne partie de cette production littéraire qualifiée d'urgence ou de témoignage fut largement soutenu par le pôle littéraire le moins autonome, c'est-à-dire le plus assujetti à l'actualité médiatique et le plus proche de l'anti-islamisme.

Cette condition politique et littéraire des exilés algériens a provoqué une forte internationalisation de cette littérature algérienne de l'urgence. A la fin des années 1990, la revue *Algérie littérature & Action* fondée à Paris en 1996 a essayé d'installer son propre siège en Algérie tout en ouvrant une maison d'édition (MARSA-ALGER), mais il se trouve qu'elle s'est rapidement évaporée par l'opposition de deux maisons d'éditions Al-IKHTILEF et BARZAKH.

En analysant cette époque remplie de drames vécus par la population algérienne, l'auteur souhaite rendre visible l'influence du politique sur la littérature et vice-versa. A cet effet ; ces productions littéraires rendent compte des prises de positions politiques des écrivains et montre que les violences de cette période illustrent une véritable crise pour le champ littéraire, tout en soulignant que l'écrivain algérien est le centre de défense contre la corruption qui a envahi le pays, l'œuvre littéraire joue le rôle de la sensibilisation afin de faire la différence entre le bien et le mal et d'éradiquer l'ignorance.

C'est ainsi que cette analyse, basée sur une argumentation solide, tente de montrer la nécessité pour comprendre les prises de positions des écrivains algériens dans la décennie noire de les restituer dans leurs champs d'exercice, sur-politisé, bilingue et transnational. Pour mettre en

³¹CHOUAKI Aziz, *L'étoile d'Alger*, ED.Balland, France, 2002, p. 41

valeur la richesse du champ littéraire algérien, nous revenons afin de mettre l'accent sur les romans des écrivains qui ont marqué l'Algérie pendant la période de la décennie noire comme Yasmina KHADRA, Rachid MIMOUNI, Rachid BOUDJEDRA, Aziz CHOUAKI et Abdelkader DJEMAI.

II.III Le Quotidien Amer de la Famille BOUDJIRI

S'il constitue la première cause des émeutes, le logement social n'est cependant pas le seul motif de mécontentements et de violences. Sans exagération aucune, l'on peut dire que tout était devenu prétexte à émeutes : distribution jugée inégalitaire de terres, pénuries diverses de produits alimentaires, de gaz, d'eau, d'électricité, comportements bureaucratiques méprisants qualifiés désormais en Algérie de « *HOGRA* », inertie administrative, dégradation de conditions de vie en général et bien évidemment bavures. La liste des motifs est extrêmement longue »³².

Les BOUDJIRI est une famille nombreuse, ils sont à quatorze dans une habitation de trois pièces seulement, le père, la mère, la grand-mère et les enfants ; Saliha, Kahina et Mohand sont travailleurs, Nacera et Ouardia sont étudiantes à la fac, le père est retraité depuis 8 ans il a travaillé pendant trente ans comme receveur à la RSTA (régie syndicale des transports algérois) et à présent il passe toute sa journée à scruter le journal du quotidien algérien, la maman s'occupe de la cuisine avec Z'hor, la femme répudiée avec ses deux filles Fella et Maya, la grand-mère donne un coup de main dans la préparation des repas et spécialement le couscous qui est la petite tradition des grand-mères , Wahiba travaille comme secrétaire dans une agence de voyage, Sehnoun est chômeur, aimant la lecture de romans policiers, Slimane est comme Sehnoun lui aussi chômeur, il passe la plupart de son temps à la mosquée, contrairement à Moussa qui est dans le domaine musical.

En effet *l'étoile d'Alger* comme une notable affirmation sur les conditions de vie de la famille BOUDJIRI, constitue un très bon témoignage de la réalité sociale de la décennie noire entre pauvreté et situation précaire du pays.

Cité Mer et Soleil, la voiture de DJELLOUL s'arrêta devant le bâtiment C, Moussa descend en baillant. Il claque et reclaque la portière, puis il se sépare d'un simple geste [...] cloaque boueux devant l'entrée du bâtiment, Moussa soulève les pans de son pantalon, slalom souple entre les flaques, hop. Il en rate une, les beaux souliers vernis, 750 dinars, plongent. En maugréant, il sort un petit mouchoir blanc, crache

³²AMROUCHENassim. (2009) De la revendication kabyle à la revendication amazighe : d'une contestation locale à une revendication globale. *L'Année du Maghreb*. DOI : 10.4000/anneemaghreb.553

dessus et nettoie les taches. Le hall d'entrée de l'immeuble est dévasté, boîte aux lettres éventrées, murs et escaliers laminés, gosse, gosse, gosse³³.

Nous savons que dans « La cité Mer et Soleil » habitent uniquement des familles algériennes dont les conditions de vie sont misérables, ils représentent une grande partie de l'Algérie de l'époque, c'est un espace où réside le désarroi ponctué par les relations conflictuelles entre les habitants. « Cris de gosses, hurlements de femmes se disputent sur le palier »³⁴.

L'autre partie sont les gens privilégiés cadres, intellectuels, bourgeois et qui résident dans des milieux mille fois mieux ; des espaces verts, propres, des appartements spacieux : le cas de la cité GARIDI ou encore le salon de thé El ARIKA située à Ryad El FETH ou toutes les commodités sont à la disposition des citoyens. Dès le premier paragraphe du roman Aziz CHOUAKI s'attache à nous décrire un peu l'état du quartier dans lequel se situe le bâtiment habité par la famille de Moussa, il nous parle de déchets qui s'accumulent devant l'entrée du bâtiment, des fouilles d'eau remplies de boue, des oiseaux morts, un hall dévasté. Nous avons remarqué que l'auteur utilise dans sa description un vocabulaire trop riche afin de rendre compte de l'état de la cité Mer et Soleil, nous comprenons à quel point ce genre de place a été délaissé, abandonné par les autorités qui ont la capacité de rendre la stabilité à ses habitants.

La problématique de la jeunesse, propre aux sociétés modernes est liée à l'industrialisation et à l'urbanisation. La vision de la jeunesse, au niveau des pouvoirs publics, comme catégorie homogène se trouve ébranlée pendant la décennie 1980-1990, au cours de laquelle émergent des expressions diversifiées de tendances, au sein de cette catégorie, notamment aux plans sociopolitique et culturel. En 1987 le programme d'emploi des jeunes constitue la première forme de reconnaissance du chômage des jeunes en tant que réalité majeure³⁵.

De ce fait, nous constatons que nous sommes bien loin du confort et la salubrité moderne, l'insalubrité représente le lot des problèmes quotidiens des habitants. L'auteur ne cache pas les conditions de pauvreté dues au chômage. Il insiste même sur la fragilité de cet immeuble qui risque de se dégrader ; autrement dit, le quartier ressemble à une sorte de chantier où règnent le désordre et toutes sortes de saletés. Par contre, faisant allusion au salon de thé El ARIKA situé à Riyad El Fath, nous nous retrouvons face à un espace autre que celui qui a été cité en dessus :

³³CHOUAKI Aziz, L'étoile d'Alger, Ed. Balland, p.11

³⁴Idem, p.13.

³⁵DESRUES, Thierry. García de Paredes, Marta. (2019) Participación política y cívica de los jóvenes en Áfricadelnorte: prácticas, discursos y opiniones. *RevistadeEstudiosInternacionalesMediterráneos*. DOI : 10.15366/reim2019.26.001

Ryad El Fath ; salon de thé El ARIKA, au bois des arcades, espaces culte de l'Algérie branché. Chaleur exacte, soleil royal, ciel luisant et bleu, comme un jean délavé³⁶.

Un autre fléau (généré par des conditions de vie lamentables) qui a contaminé la plupart des citoyens de la décennie semble bel et bien le chômage qui conduit vers le chemin de la pauvreté.

Une nouvelle épreuve, un syndrome universel, un phénomène grave, un fléau social, qui met en péril la stabilité sociale, détruit le sentiment d'appartenance et de citoyenneté, renforce le sentiment d'exclusion, favorise l'émergence de la violence, remet en cause la cohésion interne du pays, entraîne une fragilisation psychologique et sociale, aboutit à la délinquance, au banditisme, à la terreur³⁷.

Cette dernière est devenue comme un mode de vie insupportable, parce qu'à l'époque le fait d'avoir un individu chômeur à la maison, cela représente une charge de plus pour celui qui subvient aux besoins de la famille. Prenons l'exemple de Mohand, le frère de Moussa ; il doit se marier mais les conditions ne sont pas encore de son côté, bien qu'il a un très bon travail, il ne parvient pas à avoir de logements, trop de dépense pour lui et quatorze ventres à nourrir, ce qui n'est pas toujours évident. Deux frères chômeurs, une femme répudiée avec ses deux filles, le père est retraité mais dispose d'un salaire minable, la mère et la grand-mère sont des femmes au foyer ; quant à Moussa, lui ne possède pas de travail fixe. Autrement dit, l'univers dans lequel vit la famille BOUDJIRI constitue le reflet des comportements de ses habitants à cause de leurs conditions de vie difficiles.

L'économiste Arnaud BERTHOUD le constate : « malgré la diffusion constante du progrès matériel et la maîtrise croissante de nos savoirs et de nos techniques, [la pauvreté] persiste, résiste, envahit des lieux qu'elle semblait épargner jusque-là, réapparaît soudain alors qu'on la croyait disparue et s'obstine à présenter son visage misérable sous des formes nouvelles et imprévues³⁸.

³⁶ Idem, p14.

³⁷C.N.E.S., Forum international sur l'emploi des jeunes, 11-13 mars 1996.

³⁸EDOUARDLEBOI Yves, *Dire et représenter la pauvreté*, Dans Revue Droit et Littérature 2018/1(N°.2) pages, 255 à 278, <https://www.cairn.info/revue-droit-et-litterature-2018-1-page-255.htm>

III. Le Désir d'Exil

Occasionné par divers facteurs, le désir de partir est omniprésent chez toutes les catégories sociales d'Algérie. Du simple chômeur au haut dignitaire du régime, tout le monde veut quitter et s'installer dans un semblant de confort que garantit l'Occident.

Les Algériens tiennent toujours le haut de l'affiche des nationalités qui demandent à émigrer légalement en France : une note fournie par le ministère français de l'intérieur et reprise par l'AFP avait indiqué que pour la seule année de 2015, parmi les pays de provenance des émigrés, l'Algérie se place en tête³⁹.

Bien avant la colonisation française de 1830, l'immigration des algériens vers les pays occidentaux notamment la métropole, remonte bien à la première moitié de XIX^e siècle. Le phénomène migratoire a connu une hausse considérable après l'invasion française.

La France comme centre d'accueil de nos réfugiés est la quatrième puissance économique, par son prestige, elle assure une très bonne qualité de vie, ce qui justifie le choix de nos algériens pour cette dernière, sans mettre à l'écart les liens linguistiques et historiques qui unissent les deux pays. Après le déclenchement de la guerre civile des années 90, quitter pour les Algériens est une nécessité pour mieux respirer. « Exil : situation de quelqu'un qui est expulsé ou obligé de vivre hors de sa patrie ; lieu où cette personne réside à l'étranger : Être condamné à l'exil »⁴⁰.

L'exil est une thématique qui a été abordée dans de nombreux travaux de recherche, elle demeure et ne cesse jamais d'être l'emblématique incontournable de tous les temps. Partir sans retour à la recherche d'un avenir meilleur en croyant que l'expatriation est le paradis des déprimés. Partir est l'intitulé de plusieurs romans, dont celui de Tina SESKIS et Tahar Ben Jelloun.

Après l'ordre qui a été donné dans les années 1993/1994 dans l'intention d'exécuter les intellectuels, de nombreux intellectuels ont pris la fuite pour la France dans l'objectif

³⁹ SANTELLI Emmanuelle, Entre ici et là-bas : les parcours d'entrepreneurs transnationaux, dans Sociologie 2010/3(vol.1) pages 393 à 411 sur <https://www.reflexiondz.net/EMIGRATION-pourquoi-les-algeriens-choisissent-la-france a51671-html>.

⁴⁰ Larousse. Exil. Dans le dictionnaire Larousse en ligne sur <https://www.larousse-fr/dictionnaires/français/exil/32134> consulté le 0/10/2020.

Chapitre III :

Le Désir D'exil

d'échapper à la gueule de loup ; d'ailleurs 800 000 visas ont été délivrés par la France en 1994 afin d'accueillir la diaspora algérienne.

Aziz CHOUAKI était sur la tête de la liste collée dans les mosquées des personnes à abattre, il quitta donc le pays en 1990 avec sa femme Yasmine CHOUAKI. Il déclare pour un site de magazine littéraire *En Attendant Nadeau* :

J'étais accusé d'être le diable, d'être musicien, d'être beau gosse, d'être écrivain, j'étais une cible alléchante pour les frères musulmans. Je dirigeais un club de jazz, l'un des seuls d'Afrique du nord⁴¹.

Ce troisième chapitre explore et examine d'une manière plus approfondie la notion d'exil dans le livre d'Aziz CHOUAKI *L'étoile d'Alger*. En étant plus précis ce concept a été évoqué d'une façon aléatoire, fantomatique à travers le personnage archétype de Moussa Massy en utilisant un mode d'écriture propre à l'écrivain lui-même. Nous allons donc voir comment CHOUAKI exprime cette notion par le langage dans deux points essentiels : fuite et quête /rêve et désillusion

III.1 Fuite et quête

« ..., oui, vous comprenez, je peux plus vivre ici, il faut que je parte en France... »⁴².

Aziz CHOUAKI, dans ce roman, utilise ou représente le phénomène de l'émigration à travers le personnage Moussa, désabusé par le déclin de sa carrière en tant que chanteur, Moussa éprouve le désir de partir en urgence. Nous remarquons ici que le lecteur se projette vite dans l'état d'âme du personnage.

AZEL est aussi un autre personnage qui a été créé dans l'œuvre *Partir* de l'écrivain Tahar Ben Jelloun ; il joue un rôle principal dans la symbolisation de l'exil mais aussi représentatif d'une autre culture dite maghrébine.

La notion d'exil a été abordée plus précisément de la part des écrivains qui ont fui le pays, nous pensons : Assia DJEBAR dans *Le Blanc de l'Algérie*, Albert Camus et plus exactement Aziz CHOUAKI. L'écrivain s'intéresse dans la plupart de ses écrits à l'histoire, celle de son pays natal, l'Algérie, reproduite dans plusieurs de ses écrits notamment *Les Oranges*, *Aigle* et

⁴¹TRAM Alexandre, Aziz CHOUAKI (1991-2019) /2 (n° 84), Pages 235 à 238. Sur <https://www.cairn-info/revue-hermes-la-revue-2019-2-page-235.htm>.

⁴²CHOUAKI Aziz, *L'étoile d'Alger*, Ed.Balland, 2002, p.180

L'étoile d'Alger. Les enjeux politiques ont fait naître l'exil qui est devenu une autre tradition littéraire de la part de tous les Maghrébins, y compris Algériens.

L'auteur, dans son texte, utilise un langage artistique, sublime, des images oniriques pour décrire le fantasme de Moussa concernant la question de l'exil, le rêve de partir en France, de tout quitter et recommencer à zéro, une nouvelle naissance pour le jeune Meziane : « Paris, les canaris de Belleville, les manèges de Créteil, danse mobile dans les yeux, carte de séjour faire ou ne pas faire, le rêve est là, à simple jet de main ». ⁴³ « Moussa toute la nuit rêve, Champs-Élysées huitre au vin blanc, Montmartre ». ⁴⁴

Il se met donc à imaginer les banlieues de France, excité par l'idée de voir toute cette beauté qui lui a impressionné la cervelle, goûter d'un autre plat autre que le sien, se déraciner pour s'enraciner ailleurs loin de ses ancêtres. Loin de ce personnage hyper actif, craquant la vie à pleine dent, Aziz CHOUAKI voyageait peu, il baignait dans l'écriture romanesque, ainsi que dans l'écriture de ses pièces théâtrales qui étaient chères à son cœur.

Pour Aziz CHOUAKI, l'exil représente un terme péjoratif parce que souvent il a été représenté par la plupart des écrivains dans le sens dramatique du terme. Quant à lui, il se considère comme étant un expatrié en France et refuse de se qualifier d'exilé. Pour le personnage, c'est le chemin de la liberté. « L'exil est souffrance, mais aussi synonyme d'une liberté essentielle ». ⁴⁵ C. CVINLINSKI.

Prenant le témoignage du poète et écrivain algérien, Malek Haddad écrit : « Cet [...] exil, [...] mauvaise habitude à prendre ». Haddad, 1978.

A travers ce témoignage, nous pouvons constater que l'exil peut provoquer un ensemble de problèmes psychiques reliés à leurs propres identités. Une fois arrivé dans le pays d'accueil l'exilé éprouve le besoin de s'intégrer dans la culture de l'Autre pour que le sentiment de dépaysement ne l'accompagne pas tout au long de son installation en France ou à l'étranger, mais il se trouve que certains se sentent carrément désorientés à l'idée de devenir un autre, la question de l'altérité est donc mise en évidence parce que ça provoque chez eux un sentiment de trahison pour leurs origines. Par contre voici ci-dessous : un extrait de notre ouvrage

⁴³Idem.

⁴⁴ Idem.

⁴⁵SARHMAYE, « *L'exil est souffrance mais aussi synonyme d'une liberté essentielle*, Sur <https://www.dissertationenligne.com/litt> consulté le 08/10/2020

soumis à l'analyse *L'étoile d'Alger* qui nous démontre clairement la position du personnage Moussa vis à vis de ce sentiment de vouloir fuir. Nous nous attacherons à ne pas utiliser l'exil dans l'évocation du personnage Moussa parce que vivre en exil ou rêver d'exil sont deux facteurs carrément différents, l'un renvoie à une réalité vécue et l'autre suscite l'imaginaire, le virtuel en question. Voici donc :

Moussa parcourt avidement la lettre, recommandation, visa d'une année chose promise chose due. [...] ...comme un fil Moussa in extremis, vite traverse les chats étroit de l'aiguille. Après, ciao, recoudre sa vie, changée de race, de sexe, d'âme, de religion, de nationalité, même israélienne, n'importe⁴⁶.

A la différence de ceux qui ont expérimenté l'exil, Aziz CHOUAKI nous décrit un personnage charismatique envoûtant, émerveillé, fasciné par le fait de vouloir partir à tout prix. Ce personnage fictif nous symbolise la jeunesse algérienne de tous les temps parce qu'à l'heure actuelle toute la population dite algérienne veut débarquer à l'étranger, sans jamais revenir même après 58 ans d'indépendance.

III.II Rêve et Désillusion

Selon le dictionnaire Larousse :

Rêve c'est : le fait de rêver, l'activité onirique, production psychique survenant pendant le sommeil et pouvant être partiellement mémorisée/ fait de laisser aller librement son imagination ; idée chimérique : un rêve éveillé⁴⁷.

Chaos absolu dans le pays ; les intégristes ont déjà envahi la capitale ; ils essayent à tout point de planter la peur dans le cœur des gens, d'éradiquer les esprits malsains et les ennemis de la religion. Aziz CHOUAKI nous dépeint dans son roman un jeune courageux, invincible, batailleur, prêt à partir au-delà de ses craintes afin de s'affirmer, d'exister loin de ce sentiment d'effroi de la décennie noire des années 90.

D'un point de vue externe, nous avons remarqué que le rêve chez Moussa le protagoniste de *L'étoile d'Alger* représente une sorte d'évasion, un moment de méditation, de rencontre avec

⁴⁶CHOUAKI Aziz, *L'étoile d'Alger*, Ed. Balland, 2002, p.181/182.

⁴⁷ Larousse, *rêve*, Dans le dictionnaire Larousse en ligne, sur <https://www.Larousse.fr/dictionnaires/francais/>

lui-même et de liberté, il exprime un désir transposé, métaphorisé au milieu d'un discours onirique.

Moussa regarde dans le vide, il se voit à Paris : la première chose à faire, tout de suite en arrivant, c'est de commander un jambon-beurre et une Heineken bien glacée. La deuxième c'est de prendre un vrai bain normal, comme dans les pubs, et se laver, se laver, se laver, se laver [...] sur la langue⁴⁸.

Le rêve éveillé parvient souvent d'un désir inassouvi, nous pouvons constater que chez le personnage Moussa, cette magnifique projection dans le futur lui procure énormément de bonheur.

Tous les fantasmes sont indices d'insatisfaction, ils sont toujours là pour apporter une autre réalité, celle que nous voulons expérimenter au plus profond de nos entrailles, parce que la personne heureuse est satisfaite, n'a presque pas de fantasme.

Cette thématique nous fait presque penser au récit de rêve qui depuis l'antiquité représente une source essentielle de l'imaginaire littéraire. Nous évoquons Marcel Proust, Julien Green ou encore le psychanalyste Sigmund Freud. L'expérience du rêve représente une sorte d'inspiration pour ces écrivains. Il existe deux types de rêves : le rêve nocturne et le rêve diurne ; le premier se fait pendant la nuit et le deuxième se déroule pendant la journée. L'expérience onirique nous fait découvrir une réalité ailleurs, une vérité intérieure du rêveur lui-même. Le rêve romanesque est la création littéraire de l'écrivain.

Chaque illusion entraîne une désillusion non voulue, quand le rêve devient la bête noire, il entraîne avec lui la déception du rêveur. « Moussa explique tout à Mohand, visa refusé, titre de congé, marre de vivre⁴⁹».

La réalité ne répond pas toujours à nos attentes, c'est le cas de Moussa qui après avoir reçu des réponses défavorables de la part du consulat de France suite à ses demandes de visa, plonge dans une immense douleur en voyant son rêve partir en l'air. Ne plus avoir d'avenir dans cette Algérie des années 90.

⁴⁸CHOUAKI Aziz, *l'étoile d'Alger*, Ed.Balland, 2002, p. 183

⁴⁹Ibid, p.173

Conclusion

L'étoile d'Alger est un roman historique, rapporteur de vrais événements qui se sont déroulés durant les années 90, c'est une révélation d'une réalité selon laquelle la société algérienne a survécu pendant toute une décennie. L'étude de cet ouvrage nous a permis de revenir à l'histoire, de mieux comprendre l'espace sociohistorique dans lequel se situe l'ouvrage soumis à l'analyse.

L'écrivain nous retrace à travers son œuvre une génération à fleur d'âge ; La figure de Moussa est la représentation archétype de la génération algérienne de l'époque, rêveur de devenir la star d'Alger des années 90 au milieu d'une famille nombreuses, les conditions de vie dans lesquelles il est témoin sont le cas de la moitié des Algériens, qui partagent les mêmes soucis, les mêmes préoccupations et les mêmes désirs. Le comportement du personnage CHOUAKIEN est adapté au réel, c'est un être pathétique. Par ailleurs, nous avons constaté que le succès du jeune Moussa est voué à l'échec à cause des bouleversements dramatiques qui ont frappé le pays. Afin de bien mener notre recherche, nous avons divisé notre travail en trois parties.

Dans un premier temps, nous avons évoqué les différents partis politiques qui se sont manifestés soit dans le roman, soit en dehors de l'écriture romanesque en faisant référence à une étude complètement théorique. L'initiation à ces multiples courants nous a aidés à mieux comprendre la situation complexe des années 90. Aziz CHOUAKI, quant à lui, nous a parlé sur le courant islamiste, son avènement, ses membres précurseurs et le déclenchement de la guerre civile juste après la dissolution du Front Islamique du Salut suite à l'arrêt du processus électoral et la démission forcée par l'armée de Chadli BEN JDID.

Dans un second temps, nous avons décrit le paysage de l'Algérie pendant la décennie noire entre le visage de l'intégrisme ravageur, anéantissant la beauté du pays et qui a fait planter de la terreur dans le cœur des gens qui subissent une vie complexe entre les conditions misérables de la vie, pauvreté, précarité et chômage ; les écrivains ont décidé de recréer une sorte de mémoire collective, témoignant de l'indicible et l'horreur de l'imposition religieuse. De ce fait le roman est une empreinte de l'Histoire.

Dans un dernier temps, nous avons étudié l'état psychique du personnage Moussa entre son rêve qui est le désir d'exil et sa désillusion suite à l'échec de ses tentatives de fuir le pays afin d'atteindre son objectif en redevenant le nouveau Michael Jackson.

Conclusion

Ayant vécu pendant la période tragique de la décennie, Aziz CHOUAKI nous a dépeint la réalité sociohistorique des années 90 à travers un ensemble de faits historiques et politiques qui nous illustrent l'univers tragique dans lequel l'Algérie survivait.

Cette étude nous a permis de faire le point sur des évènements politiques qui sont la base de la création de L'histoire, de retracer le chemin d'un peuple, d'un pays et de s'ouvrir sur une nouvelle étude de l'état psychique des personnages d'exil.

BIBLIOGRAPHIE

CORPUS D'ETUDE

Aziz CHOUAKI, L'étoile d'Alger, Ed. Balland, 2002, pp 30-43

LIVRES

- Djaout Tahar, Le dernier été de la raison, Ed. Le seuil, 1999, p.27
- CHOUAKI Aziz, l'étoile d'Alger, ED.Balland, 2002, pp 30-43.
- Zerrouki Hassane, La nébuleuse islamiste en France et en Algérie, Paris, Ed. Edition 1, 2002
- Denis Benoist, Littérature et Engagement de Pascal à Sartre, Ed. Le Seuil, France, 2000, p. 18.
- Emmanuel Todd- Après la démocratie, 2008

ARTICLES, REVUES

- LahouariAddi, « Les partis politiques en Algérie », Revue des mondes musulmans et de la Méditerranée [En ligne], 111-112 | mars 2006, mis en ligne le 08 décembre 2011, consulté le 02 octobre 2020.
- Benoît Mercier et André Duhamel, La démocratie ; ses fondements, son histoire et ses pratiques, Québec, Le Directeur général des élections, 2000, p. 13 et 15.
- Emilia Ndiaye, « Dossier littérature et politique : présentation » Les cahiers psychologie politique [En ligne] N°.17, Juillet 2010.
URL:<http://lodel.irevues.inist.fr/cahierspsychologiepolitique/index.php?id=1703>
- Myriam Aït-Aoudia, « La naissance du Front islamique du salut : une politisation conflictuelle (1988-1989) », Dans Critique internationale 2006/1 (n° 30), pages 129 à 144.
[w.cairn.info/journal-critique-internationale-2006-1-page-129.htm ?contenu=article](http://w.cairn.info/journal-critique-internationale-2006-1-page-129.htm?contenu=article)
- Nezzar Khaled, Algérie, échec à une régression programmée, Publié. 2001, pp166-169.
- Emmanuelle Santelli, Entre ici et là- bas : les parcours d'entrepreneurs transnationaux, dans Sociologie 2010 vol.1 pages. 393-411 sur

<https://www.reflexiondz.net/EMIGRATION-pourquoi-les-algeriens-choisissent-la-france-a51671-html>

-
- Alexandre Tram, Aziz CHOUAKI (1991-2019) /2 (n^o 84), Pages 235 à 238. Sur <https://www.cairn-info/revue-hermes-la-revue-2019-2-page-235.htm>.
-
- Nicol stryckman, Symptôme, maladies et santé, Dans Cahiers de psychologie clinique, 2001/2 (n^o Sur 17), pages 19 à 30 sur <https://www.cairn-inf/revue-linformation-psychiatrique-2015-1-page-45-htm>.
-
- Jean LADRIÈRE, Jacques LECARME, Christiane MOATTI, « ENGAGEMENT », Encyclopædia Universalis [en ligne], consulté le 16 octobre 2020. URL : <https://www.universalis.fr/encyclopedie/engagement/>
-
- BOUANANE Kahina, « Les écrits identitaires historiques et mémoriaux : entre résistance et réécriture ? », Appel à contribution, Calenda, Publié le lundi 14 novembre 2016, <https://calenda.org/382680>
-
- Sgrena Giuliana, « L'islamisme, un projet contre les femmes », Confluences Méditerranée, 2006/4 N^o59, P. 109-113. DOI: 10.3917/come.059.0109. URL : <https://www.cairn-int.info/revue-confluences-mediterranee-2006-4-page-109.htm>
- Lettre de Flaubert à Louise Colet, 16 janvier 1852, Dans « Dossier littérature et politique : présentation », Les cahiers psychologie politique [En ligne], numéro 17, Juillet 2010. URL: <http://odel.irevues.inist.fr/cahierspsychologiepolitique/index.php?id=1703>
-
- C.N.E.S., Forum international sur l'emploi des jeunes, 11-13 mars 1996.
- Jean-Paul Sartre, présentation des temps modernes, 1945.

AU PROPOS DU CADRE SOCIAL, CULTUREL ET L'HISTORIQUE DE L'ALGERIE

- R.C, Au-delà de l'urgence, la jouissance, dans Maghreb INFO <http://algericultures.com/actualite-culturelle/litterature-algerienne-de-la-decennie-noire-au-dela-de-l-urgence-la-jouissance/>.le 19 juillet 2020.
- Geneviève Harland, Le berbérisme produit de la colonisation, dans Kabylie.net le 22 juin 2020.

- Mokhtari Rachid, le nouveau souffle du roman algérien, Essai sur la littérature des années 2000, Alger, chihab, 2006, p.09.
- Samia Allalou, Algérie, comment raconter la décennie noire, dans France culture sur <http://www.franceculture.fr/emissions/signes-des-temps/algerie-comment-raconter-la-decennie-noire> le 20 octobre 2019.
- Guy Pervillé, Du berbérisme colonial au berbérisme anticolonial : la transmission du thème de l'identité berbère des auteurs coloniaux français aux intellectuels nationalistes algérien (2004) [archives], cahier d'histoire immédiate, n^o 34, automne 2008, pp.285-304.
- Iddir Nadir, Brahim Tazaghart. Ecrivain et militant de la cause berbère : « l'Etat et la société doivent assumer l'algérienité dans toutes ses composantes », dans El Watan, le 27 septembre 2020 à 11h 39mn.
- Mira B.G, Cela s'est passé un 4 mars 1992, dissolution de l'ex-FIS, dans Babzman le 04 mars 2014.
- Amina Cheraiet, Algérie : Dire les années 1990, dans Revue EXPRESSION n^o 9, novembre 2019.
- Nicole Fabre, Le rêve éveiller : de l'imaginaire à l'inconscient, Ed. In Press 2017.
- Aissa Merah, « Les sujets sociaux dans les médias en Algérie. Pour une sociomédiatique professionnelle », Communiquer, 1 | 2009, 93-110.

TRAVEAUX UNIVERSITAIRE

- Nelly Wolf, Le roman de la démocratie, Saint-Denis : Presses universitaires de Vincennes, 2003.

DICTIONNAIRES

- La Toupie Bureaucratie, dans le dictionnaire de politique en ligne, consulté le 05 octobre 2020 sur ww.toupie.org/Dictionnaire/Bureaucratie.htm
- Larousse. Exil. Dans le dictionnaire Larousse en ligne sur <https://www.larousse-fr/dictionnaires/français/exil/32134> consulté le 0/10/2020.
- Larousse, rêve, Dans le dictionnaire Larousse en ligne, sur <https://www.Larousse.fr/dictionnaires/français/>

SITE INTERNET

- <https://www.cairn.info/revue-a-contrario-2007-1-page-24.htm#no1>.
- <http://journals.openedition.org/remmm/2868>;
DOI :<https://doi.org/10.4000/remmm.2868> Sarhmaye, « L'exil est souffrance mais aussi synonyme d'une liberté essentielle, Sur <https://www.dissertationenligne.com/litt> consulté le 08/10/2020

Résumé :

Le présent travail est réparti en trois points majeurs. Nous avons étudié dans un premier temps l'ordre idéologique et le contexte sociohistorique des années 90 de l'avènement du FIS jusqu'à sa dissolution. Dans un second temps ; nous avons analysé les conditions de vie dans lesquelles l'Algérie a été témoin, nous avons représenté la situation chaotique des lieux ainsi que les différents problèmes que les gens rencontrent dans leur quotidien. Dans un dernier temps ; nous avons étudié l'état psychique du personnage Moussa entre son rêve de quitter le pays et sa déception suite à l'impossibilité de partir ailleurs afin de réaliser son objectif en redevenant une vedette du rock algérois.

Mot-clef : Idéologie - islamisme - contexte historique – exil.